



大瀛海道院記



外際乎天內包乎
而希容授乎大瀛
沙波土之上一句
而冒之一是名也
山有縣縣之東二
其民至于今好仙
善者之人嘗有大
一見而莫道也一
國之末職之修一
士與語曰子生長
北相道也而西海
岸海水向海不重
者三十而義其間
人跡之所不發一
甫作而脈間藏中
二營一平與端與
大異居久其名之
笑丁戲人聞自耕
延祐第六卷也
至治二



大瀛海道院記



大瀛海道院記

大瀛海道院記
外際乎天內包乎
而希容授乎大瀛
沙波土之上一句
而冒之一是名也
山有縣縣之東二
其民至于今好仙
善者之人嘗有大
一見而莫道也一
國之末職之修一
士與語曰子生長
北相道也而西海
岸海水向海不重
者三十而義其間
人跡之所不發一
甫作而脈間藏中
二營一平與端與
大異居久其名之
笑丁戲人聞自耕
延祐第六卷也
至治二

《大瀛海道院記》

元明兩碑考讀

王庆祥 著

寧波出版社
NINGBO PUBLISHING HOUSE

《大瀛海道院记》元明两碑考读

王庆祥 著

 宁波出版社
NINGBO PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

《大瀛海道院记》元明两碑考读/王庆祥著. — 宁波: 宁波出版社. 2018. 12

ISBN 978-7-5526-3125-8

I. ①大… II. ①王… III. ①碑文—研究—中国—元代IV. ①K877.424

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第311773号

《大瀛海道院记》元明两碑考读

王庆祥 著

出版发行 宁波出版社 (宁波市甬江大道1号宁波书城8号楼6楼315040)

网 址 <http://www.nbcbs.com>

责任编辑 俞 琦

责任校对 邓 宇 李 强

装帧设计 金字斋

印 刷 宁波白云印刷有限公司

开 本 889毫米×1194毫米 1/16

印 张 19

字 数 200千

版 次 2018年12月第1版

印 次 2018年12月第1次

标准书号 ISBN 978-7-5526-3125-8

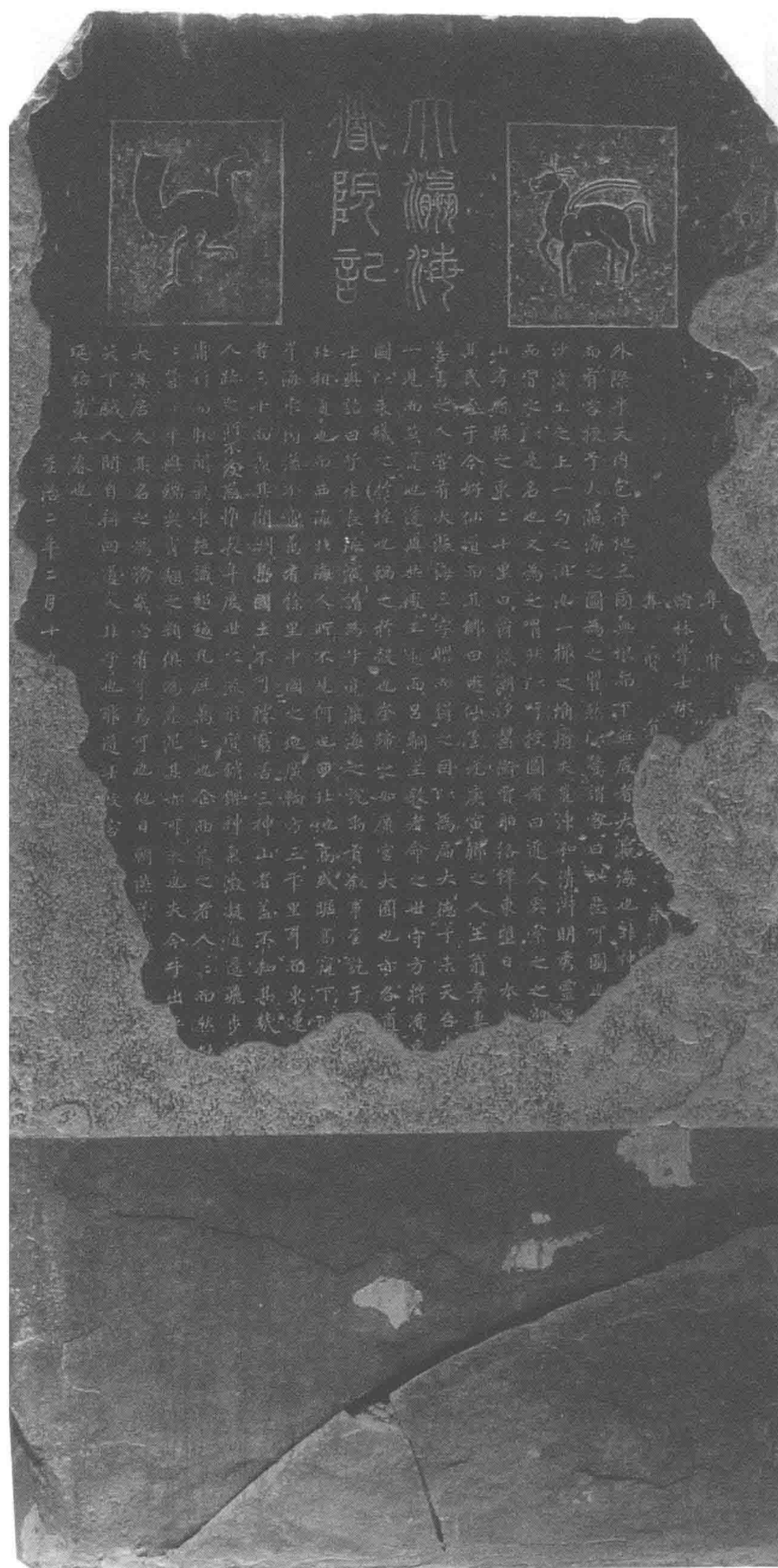
定 价 68.00元

版权所有 翻版必究

本书若有印装问题影响阅读, 请与印刷公司联系调换, 联系电话: 0574-83875165



《大瀛海道院记》元刻原碑（存世残碑照片）



《大瀛海道院记》明重刻碑（传世碑拓影印）

大瀛海道院記

目录

序 龚缨晏 / 01

前言 / 03

第一章 大瀛海道院始末 / 09

第一节 道教背景概述 / 09

第二节 道院创建初始 / 13

◎附：腾蛟溪新貌（照片） / 15

第三节 进入兴盛时期 / 16

◎附读：危素《玄儒吕先生道行记》 / 21

第四节 走向衰亡前后 / 32

◎附一：『大瀛海道院』坊额拓片影印 / 36

◎附二：《大瀛海道院建筑复原图》影印 / 38

◎附三：大瀛海道院遗址（今爵溪街道中心幼儿园照片） / 39

第二章 元刻原碑考读 / 40

第一节 刻立背景考述 / 40

第二节 经世历程考略 / 54

◎附：重新竖立的元刻残碑（照片） / 61

第三节 存世残碑考察 / 62

◎附一：元刻残碑存世原石（照片） / 72

◎附二：元刻残碑碑拓影印 / 73

◎附三：元刻残碑浮雕图饰影印 / 74

第四节 旧传碑拓考稽 / 75

◎附一：陈汉章『缀学堂』旧藏碑拓影印 / 81

◎附二：缪荃孙『艺风堂』旧藏碑拓影印 / 82

◎附三：张仁蠡『柳风堂』旧藏碑拓影印 / 83

第五节 残碑书迹读析 / 84

◎附一：元刻残碑篆额影印 / 95

◎附二：元刻残碑书迹整理 / 96

第三章 明重刻碑考读 / 118

第一节 重刻背景考略 / 119

◎附读：邵景尧《吴侯惠政记》 / 125

第二节 明碑拓读识 / 135

第三节 明碑《附记》注译 / 139

第四节 碑文书迹读识 / 143

◎附：明重刻碑拓影印（局部之一至之四） / 145

第四章 元碑文本考校 / 149

第一节 元碑碑文考定 / 149

◎附一：元碑碑文校定文本 / 151

◎附二：碑文定本句读 / 152

第二节 历代文本考校 / 154

◎附一：元延祐《四明志》录本影印 / 169

◎附二：明嘉靖《象山县志》录本影印 / 174

◎附三：清乾隆《象山县志》录本影印 / 179

◎附四：民国《象山县志》录本影印 / 184

第三节 现行文本校勘 / 188

◎附一：新编《象山县志·1986》录本影印 / 199

◎附二：新编《爵溪镇志·1996》录本影印 / 200

◎附三：《全元文》录本影印 / 201

◎附四：《〈大瀛海道院记〉碑考》录本影印 / 203

◎附五：《象山古代史事管窥》录本影印 / 204

◎附六：《宁波历代碑碣墓志汇编》录本影印 / 205

第五章 元碑碑文析读 / 207

第一节 全文结构分析 / 207

第二节 正文分层注译 / 209

第三节 正文义理诠释 / 227

第四节 正文价值简析 / 230

第六章 《瀛海纪言》附考 / 236

第一节 《瀛海纪言》探微 / 236

◎附读：蒋宗简《〈瀛海纪言〉序》 / 241

第二节 存世篇章注释 / 249

后记 / 294

序

在象山县历史文化遗产中，元至治二年（1322）二月十九日建立的爵溪《大瀛海道院记》碑，是一件十分罕见的珍宝。碑记的撰者是元代著名学者吴澄，碑文的书者是元代著名书画巨匠赵孟頫，篆额者则是元代另一位著名学者袁桷。这样，《大瀛海道院记》元刻原碑，实际上是集三位名家手笔于一体的『一代名碑』。更加令人称绝的是，到了明万历三十四年（1606），吴澄的『宝水宗裔』吴学周接任象山知县数月，见此碑『岁久石圯』，于是『命工改镌』，这样又产生了明代重刻的《大瀛海道院记》碑。正如本书作者王庆祥先生在《前言》中所说：『一记两碑，构成了象山历史上文化前后传承的一则佳话。』

由于《大瀛海道院记》元刻原碑是『一代名碑』，因此清代官修的《续通志》、钱大昕的《潜研堂金石文目》等都收录此碑碑目。江苏著名学者缪荃孙以及象山著名学者陈汉章等都收藏过此碑拓本。这些拓本，现在分别由北京大学图书馆、浙江图书馆珍藏。在象山县恐怕很难找到在全国具有如此影响的历史文物了吧！

遗憾的是，作为象山县珍宝的《大瀛海道院记》元明两碑，并没有受到学术界的足够重视，普通百姓对其了解更少。因此，庆祥先生的这部《〈大瀛海道院记〉元明两碑考读》，不仅弥补了学术界的一大遗憾，而且还向社会介绍了象山丰富的历史文化。为了撰写本书，庆祥先生历经数年，不辞辛苦，下爵溪，上杭州，多方查找资料，钩沉索隐，追古论今。本书既是

他个人的研究心得，同时也是关于《大瀛海道院记》元明两碑的资料汇编，为其他研究者提供了极大的方便。庆祥先生说：『一记两碑，构成了象山历史上文化前后传承的一则佳话。』而这部著作，则可以说是『佳话』的再续。这也充分体现了先生对象山历史文化的传承心志。象山的历史文化，就是在这样的『佳话』中得以延续的。

庆祥先生在这部著作中，不仅查考了爵溪大瀛海道院的前世今生，清晰地勾画出这座滨海道院的完整历程，而且还辑录了象山历代道教的诸多故事。道院有兴衰，道教有起落。因此，从某种意义上来说，这也是一部象山道教史。而这些，又都是围绕《大瀛海道院记》元明两碑展开的。这两方古碑，承载着象山多少代人的历史情感，浓缩着象山历史上的诸多动人往事。尤其是元刻原碑的传奇命运，由于后来被搪封在墙内，在『文革』初期逃过了一劫，至今还能悄然而立。而明重刻碑却在这场浩劫中彻底被毁。这是象山历史文化之痛。但愿在这方土地上不再发生这样的劫难！

这部著作的读者，虽然不一定是金石专家或者金石爱好者，也不一定都能够领悟吴澄的理学思辨、赵孟頫的书法神韵、袁桷的篆书风格。但是，每一位有良知的读者都应当从中意识到自己要有保护历史文物、传承历史文化的责任和担当。

是为序。

浙江大学博士生导师 宁波大学教授 龚缨晏 2018年3月

前言

《大瀛海道院记》，由宋元之际著名学者吴澄于元延祐六年（1319）为象山县爵溪大瀛海道院所撰。『元明两碑』系依据此记，于元至治二年（1322）由道院住持道士吕虚夷筹划刻立的『元刻原碑』和明万历三十四年（1606）由象山知县吴学周『命工改镌』重立的『明重刻碑』。一记两碑，构成了象山历史上文化前后传承的一则佳话。其因何在？两碑的刻立背景、经世历程、碑版书迹以及旧传文本、碑文义理和社会价值等等，乃是本书所要查考与解读的主题。

元延祐六年（1319）春，大瀛海道院住持道士吕虚夷通过友人探得时为集贤直学士（从三品）、奉议大夫（文散阶正五品）吴澄的行踪，遂派遣门徒郑守仁前往建康（今江苏南京）江东书院，请得在那里的吴澄撰得《大瀛海道院记》一文。吕道士以为此记不仅记述了道院的由来与现状，而且还在说海论道中对道士提出了告诫与期望，决定刻石立碑，以昭示道众。于是，他在后来两年多时间里，请得『以书名天下』的时在湖州家居的翰林学士承旨（从一品）、荣禄大夫（文散阶从一品）、知制诰同修国史赵孟頫书写成碑文；又请得篆书『熔晋唐诸家而自成一体』的时在鄞县家居的集贤直学士（从三品）、奉议大夫（文散阶正五品）袁桷题写了碑额。经延工选石、镌刻成碑，并于元至治二年

(1322)二月十九日(阳历3月7日)嵌砌于道院前殿(玄武殿)左墙内。此即《大瀛海道院记》元刻原碑。

建碑后仅四月余,赵孟頫即因病而逝,朝廷追封其为『魏国公』,谥『文敏』。元刻原碑之碑版书迹则成了他大字书法之『绝笔』,因此更显珍贵。而碑文撰者吴澄后来官至翰林学士(正二品)、太中大夫(文散阶从三品)、知制造同修国史,并为经筵讲官,卒后被追封为『临川郡公』,谥『文正』。篆额者袁桷后来也官至翰林侍讲学士(从二品)、中奉大夫(文散阶从二品),卒后被追封为『陈留郡公』,谥『文清』。从而,此碑成了集元代三位名公手笔于一体的『一代名碑』。

此碑以三位名公的声望而闻名,大瀛海道院则以此碑而蜚声。自建碑至明代晚期三百年,虽然道教因为逐渐失去统治阶层扶持而日见衰微,社会上甚至形成了『崇佛抑道』的倾向,大批道士被迫改宗佛教或弃道还俗,不少道观因被改作佛教寺院而销声匿迹;虽然爵溪地处海隅,海盗、倭寇不断袭扰劫掠,社会动荡,渔业生产屡受影响,地方经济时好时坏;虽然大瀛海道院也曾随之兴衰无常,香火时旺时幽,道士时多时少,道事活动不是很正常,但由于有了元刻原碑的声名支撑,加之渔民大多信奉道教神仙,所以道院不仅存续下来,还有所发展。只是此碑由于世事变迁,未获精心保护,『岁久石圯』,下方部分

书迹连片剥脱，难以认读。

幸有吴澄的『宝水宗裔』吴学周于明万历三十四年(1606)春来象山接任知县，『获览此碑』，感念先祖『流风遗教』，遂延请县清人史象贤摹写赵孟頫书迹，并『命工改镌』新碑一方，重立于道院后殿(三清殿)左墙之内。此即《大瀛海道院记》明重刻碑。从此，人们多认此碑而不识元刻原碑之真迹。

但是，元刻原碑毕竟声名在外，依然备受金石学家和金石爱好者关注。从明末清初到民国时期，仍时而有人前来道院拓摹此碑碑拓，作为藏品。金石著述以及地方史志载籍更是历记不辍，或收其碑目，或录其碑文。即便是后来道院被逐步改作爵溪小学，尚有人前来拓摹元刻原碑或明重刻碑之碑拓。只是1958年以后，由于小学办学规模扩大，前殿(玄武殿)也被改作教室，不久请来泥工用石灰将元刻原碑全部搪封，使之深藏于墙内。不料，此举后来竟然成了一种保护措施。1965年『扫四旧』时，明重刻碑以及道院其他遗存均被砸毁。唯独元刻原碑因深藏墙内，为人所不知，得以幸免，逃过此劫。直到1980年，学校在翻建教学大楼和扩建操场时，方从残墙内拆出此碑。虽然碑石已『一分为三』，碑文残缺不全，但上截基本完好。下截虽然断为左右两小块，但原形未变，并有零星存字。因此，其历史文物价值依然不可低估。2015年冬，象山县文物管理委员会办公室将残碑原

石移至县博物馆。后经拼接处理，重新竖立在博物馆展厅内，作为元代重要历史文物向公众展出。

改革开放以来，县内外对于『元明两碑』的研究不乏其例。其中研究较深、影响较广的有张明珠、何元均、章国庆等先生。县文联原副主席张明珠（中国书法家协会会员、西泠印社社员、篆刻家）所撰《〈大瀛海道院记〉碑考》一文（以下简称《碑考》），不仅对元刻原碑的碑文以及相关背景作了较深考证，而且还从金石学的视角对赵孟頫书迹的艺术特点和袁桷篆额的艺术风格进行了评述，提出了诸多新的观点。此文在西泠印社2009年秋季举行的『「重振金石学」国际学术研讨会』上交流后，又入选此次年会论文集《西泠印社重振金石学国际学术研讨会论文集》（西泠印社出版社2010年8月第1版）。原县教研室主任何元均（中学语文高级教师、县政协原常委、纓溪诗社原社长）在所著《象山古代史事管窥》一书（宁波出版社2010年12月第1版，以下简称《史事管窥》）第五辑『元代象山』中，以『大瀛海道院碑记解读』为题，对元刻原碑的有关背景作了探讨，并对碑文的正文进行了『析注』。其中对碑文录本的一些疑难词语的注解明白易懂，一显其治学之风格。宁波天一阁博物馆原副馆长章国庆（研究馆员）在所著《宁波历代碑碣墓志汇编·唐、五代、宋、元卷》一书（上海古籍出版社2012年3月第1版，以下简称《碑碣汇编》）